

Germania-Eschborn: Gruppi elettrogeni

OJ S 198/2023 13/10/2023

Bando di gara

Forniture

Base giuridica:

Direttiva 2014/24/UE

Sezione I: Amministrazione aggiudicatrice

I.1. Denominazione e indirizzi

Denominazione ufficiale: Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ)
GmbH

Indirizzo postale: Dag-Hammarskjöld-Weg 1 - 5

Città: Eschborn

Codice NUTS: DE71A Main-Taunus-Kreis

Codice postale: 65760

Paese: Germania

E-mail: stefan.roedig@giz.de

Tel.: +49 6196796461

Fax: +49 619679808002

Indirizzi Internet:

Indirizzo principale: <https://www.giz.de>

I.3. Comunicazione

I documenti di gara sono disponibili per un accesso gratuito, illimitato e diretto presso:

<https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRYRY1EV0YREE/documents>

Ulteriori informazioni sono disponibili presso l'indirizzo sopraindicato

Le offerte o le domande di partecipazione vanno inviate in versione elettronica:

<https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRYRY1EV0YREE>

I.4. Tipo di amministrazione aggiudicatrice

Altro tipo: Juristische Person des privaten Rechts (gemeinnützige GmbH) finanziert durch die Bundesrepublik Deutschland

I.5. Principali settori di attività

Altre attività: Internationale Entwicklungszusammenarbeit

Sezione II: Oggetto

II.1. Entità dell'appalto

II.1.1. Denominazione

Mobile Blockheizkraftwerke (BHKW) - Ukraine

Numero di riferimento: 7200075643-1

II.1.2. Codice CPV principale

31122000 Gruppi elettrogeni

II.1.3. Tipo di appalto

Forniture

II.1.4. Breve descrizione

Lieferung von zehn Blockheizkraftwerken pro Los (mit Option auf bis zu fünf weitere Einheiten pro Los) sowie Durchführung einer (Fern-)Schulung.

II.1.5. Valore totale stimato

II.1.6. Informazioni relative ai lotti

Questo appalto è suddiviso in lotti: sì

Le offerte vanno presentate per numero massimo di lotti: 2

II.2. Descrizione

II.2.1. Denominazione

10 Mobile Blockheizkraftwerke (BHKW)

Lotto n.: 1

II.2.2. Codici CPV supplementari

31122000 Gruppi elettrogeni, 31121000 Gruppi generatori

II.2.3. Luogo di esecuzione

Codice NUTS: UA Ukraine

Luogo principale di esecuzione: 00000 Ukraine

II.2.4. Descrizione dell'appalto

Lieferung von zehn Blockheizkraftwerken pro Los sowie Durchführung einer (Fern-)Schulung für die Betreiber der Anlage hinsichtlich Betrieb, Wartung und Troubleshooting.

Als Option sollen pro Los bis zu fünf weitere BHKW angeboten werden, da zum

Ausschreibungszeitpunkt die genaue Mittelverfügung des Projektes noch nicht feststeht.

Verfügbare Mittel sollen verausgabt werden. Demnach beträgt die Mindestabnahmemenge pro Los zehn BHKW-Module und je nach Mittelverfügung bis zu fünf weitere (ebenfalls pro Los).

Sämtliche in der Spezifikation und im Leistungsverzeichnis genannten Optionen werden in der Auswertung nicht berücksichtigt und sind daher nicht in den Gesamtpreis miteinzurechnen.

Wir behalten uns vor, die Nutzung der Optionen mit der Auftragsvergabe bekannt zu geben.

II.2.5. Criteri di aggiudicazione

I criteri indicati di seguito

Prezzo

II.2.6. Valore stimato

II.2.7. Durata del contratto d'appalto, dell'accordo quadro o del sistema dinamico di acquisizione

Durata in mesi: 8

Il contratto d'appalto è oggetto di rinnovo: no

II.2.10. Informazioni sulle varianti

Sono autorizzate varianti: no

II.2.11. Informazioni relative alle opzioni

Opzioni: sì

Descrizione delle opzioni:

Als Option sollen pro Los bis zu fünf weitere BHKW angeboten werden, da zum

Ausschreibungszeitpunkt die genaue Mittelverfügung des Projektes noch nicht feststeht.

Verfügbare Mittel sollen verausgabt werden. Demnach Beträgt die Mindestabnahmemenge pro Los zehn BHKW-Module und je nach Mittelverfügung bis zu fünf weitere (ebenfalls pro Los).

Sämtliche in der Spezifikation und im Leistungsverzeichnis genannten Optionen werden in der Auswertung nicht berücksichtigt und sind daher nicht in den Gesamtpreis miteinzurechnen. Wir behalten uns vor, die Nutzung der Optionen mit der Auftragsvergabe bekannt zu geben.

II.2.13. Informazioni relative ai fondi dell'Unione europea

L'appalto è connesso ad un progetto e/o programma finanziato da fondi dell'Unione europea:
no

II.2.14. Informazioni complementari

Als Option sind die Preise pro Modul für bis zu fünf weitere mobile BHKW anzubieten.

II.2. Descrizione

II.2.1. Denominazione

10 Mobile Blockheizkraftwerke (BHKW)
Lotto n.: 2

II.2.2. Codici CPV supplementari

31122000 Gruppi elettrogeni, 31121000 Gruppi generatori

II.2.3. Luogo di esecuzione

Codice NUTS: UA Ukraine
Luogo principale di esecuzione: 00000 Ukraine

II.2.4. Descrizione dell'appalto

Lieferung von zehn Blockheizkraftwerken pro Los sowie Durchführung einer (Fern-)Schulung für die Betreiber der Anlage hinsichtlich Betrieb, Wartung und Troubleshooting.

Als Option sollen pro Los bis zu fünf weitere BHKW angeboten werden, da zum

Ausschreibungszeitpunkt die genaue Mittelverfügung des Projektes noch nicht feststeht.

Verfügbare Mittel sollen verausgabt werden. Demnach Beträgt die Mindestabnahmemenge pro Los zehn BHKW-Module und je nach Mittelverfügung bis zu fünf weitere (ebenfalls pro Los).

Sämtliche in der Spezifikation und im Leistungsverzeichnis genannten Optionen werden in der Auswertung nicht berücksichtigt und sind daher nicht in den Gesamtpreis miteinzurechnen.

Wir behalten uns vor, die Nutzung der Optionen mit der Auftragsvergabe bekannt zu geben.

II.2.5. Criteri di aggiudicazione

I criteri indicati di seguito
Prezzo

II.2.6. Valore stimato

II.2.7. Durata del contratto d'appalto, dell'accordo quadro o del sistema dinamico di acquisizione

Durata in mesi: 8
Il contratto d'appalto è oggetto di rinnovo: no

II.2.10. Informazioni sulle varianti

Sono autorizzate varianti: no

II.2.11.

Informazioni relative alle opzioni

Opzioni: sì

Descrizione delle opzioni:

Als Option sollen pro Los bis zu fünf weitere BHKW angeboten werden, da zum Ausschreibungszeitpunkt die genaue Mittelverfügung des Projektes noch nicht feststeht. Verfügbare Mittel sollen verausgabt werden. Demnach beträgt die Mindestabnahmemenge pro Los zehn BHKW-Module und je nach Mittelverfügung bis zu fünf weitere (ebenfalls pro Los).

Sämtliche in der Spezifikation und im Leistungsverzeichnis genannten Optionen werden in der Auswertung nicht berücksichtigt und sind daher nicht in den Gesamtpreis miteinzurechnen.

Wir behalten uns vor, die Nutzung der Optionen mit der Auftragsvergabe bekannt zu geben.

II.2.13. Informazioni relative ai fondi dell'Unione europea

L'appalto è connesso ad un progetto e/o programma finanziato da fondi dell'Unione europea:
no

II.2.14. Informazioni complementari

Als Option sind die Preise pro Modul für bis zu fünf weitere mobile BHKW anzubieten.

Sezione III: Informazioni di carattere giuridico, economico, finanziario e tecnico

III.1. Condizioni di partecipazione

III.1.1. Abilitazione all'esercizio dell'attività professionale, inclusi i requisiti relativi all'iscrizione nell'albo professionale o nel registro commerciale

Elenco e breve descrizione delle condizioni:

Eigenerklärung, dass keine Ausschlussgründe nach § 123 und § 124 GWB sowie § 2 WRegG vorliegen.

III.1.2. Capacità economica e finanziaria

Elenco e breve descrizione dei criteri di selezione:

Nettoumsätze des Unternehmens in den Jahren 2020, 2021 und 2022.

Ein durchschnittlicher jährlicher Nettoumsatz in den Jahren 2020, 2021 und 2022 von mindestens 1.500.000 EUR im Bereich Blockheizkraftwerke (BHKW).

III.1.3. Capacità professionale e tecnica

Elenco e breve descrizione dei criteri di selezione:

In den letzten drei Jahren (2020, 2021, 2022) vor diesem Angebot hat der Bieter Erfahrungen mit der Lieferung von Blockheizkraftwerken (BHKW) gesammelt und kann hierzu mindestens drei Referenzprojekte nachweisen.

Das Qualitätssicherungssystem des Herstellers muss nach ISO 9001: 2008 (oder gleichwertig) zertifiziert sein. Eine Kopie des ISO 9001 (oder gleichwertig) ist dem Angebot beizufügen.

III.2. Condizioni relative al contratto d'appalto

III.2.2. Condizioni di esecuzione del contratto d'appalto

Dem Angebot sind die Allgemeinen Einkaufsbedingungen (AEB) - Fassung Juli 2023 - der Deutschen Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH zugrunde zu legen.

Sezione IV: Procedura

IV.1. Descrizione

IV.1.1. Tipo di procedura

Procedura aperta Procedura accelerata Motivazione:

Die Angebotsfrist wird aufgrund des Ukraine Krieges und der daraus resultierenden Dringlichkeit zur Sicherung der Strom- und Wärmeversorgung verkürzt.

IV.1.3. Informazioni su un accordo quadro o un sistema dinamico di acquisizione

IV.1.8. Informazioni relative all'accordo sugli appalti pubblici (AAP)

L'appalto è disciplinato dall'accordo sugli appalti pubblici: sì

IV.2. Informazioni di carattere amministrativo

IV.2.2. Termine per il ricevimento delle offerte o delle domande di partecipazione

Data: 27/10/2023 Ora locale: 12:00

IV.2.3. Data stimata di spedizione ai candidati prescelti degli inviti a presentare offerte o a partecipare

IV.2.4. Lingue utilizzabili per la presentazione delle offerte o delle domande di partecipazione

Tedesco, Inglese

IV.2.6. Periodo minimo durante il quale l'offerente è vincolato alla propria offerta

L'offerta deve essere valida fino al: 29/12/2023

IV.2.7. Modalità di apertura delle offerte

Data: 27/10/2023 Ora locale: 12:00

Sezione VI: Altre informazioni

VI.1. Informazioni relative alla rinnovabilità

Si tratta di un appalto rinnovabile: no

VI.3. Informazioni complementari

Die Kommunikation findet ausschließlich über den Projektbereich des GIZ-Vergabemarktplatz statt.

Bekanntmachungs-ID: CXTRYRYRY1EV0YREE

VI.4. Procedure di ricorso

VI.4.1. Organismo responsabile delle procedure di ricorso

Denominazione ufficiale: Die Vergabekammern des Bundes

Indirizzo postale: Villemombler Straße 76

Città: Bonn

Codice postale: 53123

Paese: Germania

E-mail: vk@bundeskartellamt.bund.de

Tel.: +49 2289499-0

Fax: +49 2289499-163

Indirizzo Internet: <https://www.bundeskartellamt.de>

VI.5. Data di spedizione del presente avviso

10/10/2023